

Oznámení společnosti Turkish Airlines pro návštěvy o ochraně osobních údajů

Úvod

Zpracovávání osobních údajů zákazníků a obchodních partnerů v souladu se zákonem věnuje společnost Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı (dále také jako „společnost THY“ nebo „my“) maximální pozornost. Oznámení společnosti Turkish Airlines o ochraně osobních údajů pro návštěvy („oznámení“) je vypracováno v souladu s článkem 10 zákona o ochraně osobních údajů č. 6698 („zákon o ochraně osobních údajů“) a obecným nařízením EU o ochraně osobních údajů („nařízení GDPR“) tak, aby se osobní údaje osob, které navštíví naše prostory, pobočky, kanceláře, výrobní areály, dílny, sklady, výstavy, akce či jiné pracovní prostory, zpracovávaly transparentně a pod plnou kontrolou dané osoby.

V tomto ohledu vám v tomto oznámení jako správce údajů poskytujeme informace o tom, které osobní údaje o vás zpracováváme, o účelech zpracovávání, o třetích osobách, kterým údaje poskytujeme, o vašich právech a o způsobech, jak se s námi můžete spojit. Podrobnější informace o zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny v oznámení společnosti Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı o zpracování a ochraně osobních údajů zveřejněném na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>. Podrobnější informace o nařízení GDPR jsou uvedeny v oznámení o ochraně osobních údajů podle nařízení GDPR zveřejněném na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/gdpr-privacy-notice>.

Jak osobní údaje shromažďujeme?

Při návštěvě našich prostor, kanceláří, výrobních areálů, dílen, skladů, výstav, akcí a jiných pracovišť o vás můžeme shromažďovat osobní údaje prostřednictvím tištěných dokumentů a speciálních elektronických zabezpečovacích zařízení. Podle zákona o ochraně osobních údajů o vás lze osobní údaje zpracovávat pouze při splnění alespoň jedné podmínky, které zmiňovaný zákon uvádí. Bez ohledu na účel zpracovávání jako společnost THY o vás osobní údaje zpracováváme v souladu s vnitrostátní i mezinárodní právní úpravou, a to zejména v souladu se zásadami podle článku 4 zákona o ochraně osobních údajů, a opíráme se o podmínky zákonného zpracovávání osobních údajů podle článku 5 řečeného zákona.

Které osobní údaje zpracováváme?

Jako společnost THY o vás obecně zpracováváme níže uvedené údaje (podrobnější informace o druhu zpracovávaných osobních údajů jsou uvedeny v oznámení společnosti Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı o zpracování a ochraně osobních údajů zveřejněném na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>):

- **Údaje o totožnosti a kontaktní údaje:** Informace shromážděné při návštěvě prostor společnosti, například jméno, příjmení, instituci, kterou zastupujete, průkaz, identifikační číslo.
- **Účel návštěvy:** Účel návštěvy v prostorách společnosti a informace o zaměstnancích společnosti THY, s nimiž jdete jednat, datum a čas návštěvy, případně informace o dalších účastnících jednání.

- **Bezpečnostní informace:** Případné informace o vydaných vstupních kartách, o datu a času návštěv, a vyžadují-li to vnitřní předpisy společnosti THY, i informace o zařízení, které podléhá evidenci.
- **Záznamy vnitřního kamerového systému:** V našich prostorách může být za účelem zajištění bezpečnosti a ochrany instalován vnitřní kamerový systém (v monitorovaných prostorách jsou umístěny informační tabulky).
- **Záznamy hovorů:** Za účelem měření kvality poskytovaných služeb může docházet k pořizování záznamu hovorů (v prostorách, ve kterých se nahrává, jsou umístěny informační tabulky).
- **Hodnocení a žádosti:** Informace o vašem hodnocení návštěvy a o případných stížnostech a žádostech.

Co je důvodem a právním základem zpracovávání osobních údajů?

Společnost THY o vás osobní údaje zpracovává k níže uvedených účelům (podrobnější informace o účelech zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny v oznámení společnosti Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı o zpracování a ochraně osobních údajů zveřejněném na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>):

- **Zabezpečení:** Osobní údaje zpracováváme za účelem zajištění bezpečnosti vlastních prostor a pracovišť.
- **Komunikace:** Zpracovávání za účelem přijetí nezbytných opatření k organizaci návštěvy a k zajištění vzájemné komunikace.
- **Zpracování vašich hodnocení a požadavků:** Zpracování za účelem získání a vyhodnocení hodnocení, stížností a požadavků k návštěvě.
- **Zákonné povinnosti:** Zpracování za účelem plnění vnitrostátních a mezinárodních právních předpisů, které se nás týkají, a plnění povinností ze souvisejících právních předpisů.

Osobní údaje zpracováváme na základě zákonných důvodů podle článku 5 zákona o ochraně osobních údajů, podle kterého „je správce údajů povinen plnit své zákonné povinnosti“ a „nedochází-li zpracováním osobních údajů ke zkrácení základních práv a svobod správce údajů, je zpracovávání za účelem jeho oprávněných zájmů povinné“.

Komu osobní údaje předáváme a proč?

Osobní údaje, které o vás zpracováváme, můžeme za určitých okolností v souladu s vnitrostátním a mezinárodním právem, zejména s články 8 a 9 zákona o ochraně osobních údajů, předat třetím osobám se sídlem v tuzemsku nebo v zahraničí. Třetí osoby, kterým jsme oprávněni vaše osobní údaje předat, lze rozdělit do těchto kategorií:

- **obchodní partneři a dodavatelé se sídlem v tuzemsku nebo v zahraničí,** např. bezpečnostní firmy, poskytovatelé pozemních služeb na letištích, poskytovatelé přepravních služeb, globální distribuční systémy, partnerské letecké společnosti zajišťující navazující letecká spojení,
- **společnosti holdingu,** např. některé námi nabízené služby pro nás realizují s námi spojené osoby, kterým v této souvislosti můžeme osobní údaje poskytovat; podrobnější informace o společnostech holdingu jsou uvedeny v zásadách společnosti Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı k ochraně a zpracovávání osobních údajů nebo na adrese: <https://www.turkishairlines.com/en-tr/press-room/about-nas/index.html>,

- **dodavatelé**, např. softwarové společnosti, které nám dodávají technické služby, bezpečnostní firmy, poskytovatelé přepravních služeb,
- **cizí státy, které jsou destinací letu, a soukromé i veřejné organizace, o nichž to stanoví vnitrostátní či mezinárodní právní předpisy**, např. policejní orgány, u probíhajícího vyšetřování i vyšetřující či soudní orgány.

Jaká máte práva jako subjekty údajů?

Ve vztahu ke svým osobním údajům vám jako subjektům údajů poskytuje řadu práv článek 11 zákona o ochraně osobních údajů. Na tomto místě vás chceme seznámit jak s těmito právy, tak se způsoby jejich uplatnění.

Podle článku 11 zákona o ochraně osobních údajů máte tato práva:



právo na informaci, zda jsou o vás osobní údaje zpracovávány,



právo v případě zpracovávání žádat o další informace,



právo být seznámen s účelem zpracovávání osobních údajů a s tím, zda se údaje používají v souladu s účelem zpracovávání,



právo na informaci o tom, komu jsou v tuzemsku nebo v zahraničí údaje poskytovány,



právo požadovat opravu neúplných nebo nesprávných osobních údajů a požadovat oznámení tohoto procesu třetím osobám, kterým jsou osobní údaje předávány,



právo požadovat výmaz nebo znehodnocení osobních údajů, pokud účel zpracovávání pominul, přestože zpracovávání probíhá v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů a ostatními aplikovatelnými předpisy, a požadovat oznámení tohoto procesu třetím osobám, kterým jsou osobní údaje předávány,



právo vznést námitku proti negativním důsledkům výlučně automatické analýzy zpracováváných osobních údajů,



právo požadovat náhradu škody, která vám vznikla nezákonným zpracováním.

Vztahuje-li se na vás nařízení GDPR, další informace o svých právech naleznete na adrese <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>.

Kontaktní kanály pro uplatnění práv a podávání žádostí jsou uvedeny níže. Žádosti subjektů údajů o výkon uvedených práv vyřizujeme ve lhůtě 30 dnů v souladu s omezeními podle zákona o ochraně osobních údajů. Obecně platí, že žádosti subjektů údajů vyřizujeme bezplatně. U žádostí, jejichž vyřízením vzniknou další náklady, si společnost Turkish Airlines vyhrazuje právo účtovat poplatek podle tarifu komise. K posouzení, zda je žadatel subjektem

údajů, od něj můžeme požadovat doplňující informace, stejně jako můžeme doplňující informace požadovat k objasnění předmětu žádosti.

Kontaktní údaje

Türk Hava Yolları A.O.

THY A.O. Genel Yönetim Binası Yeşilköy Mah. Havaalanı Cad. č. 3/1 34149
Bakırköy/Istanbul

00 90 212 463 63 63

<https://www.turkishairlines.com/tr-tr/bilgi-edin/musteri-iliskileri/>